

# 华泰传世终身寿险产品说明书

在本产品说明书中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指华泰人寿保险股份有限公司。

## 投保须知

**投保年龄：**0 周岁（出生满 28 日）至 65 周岁

**保险期间：**终身

**交费方式：**一次性交清、5 年期交、10 年期交、15 年期交、20 年期交、30 年期交

## 保险责任

在合同保险期间内，我们按以下约定承担保险责任：

### 1. 身故保险金

（1）若被保险人在年满 18 周岁前身故，我们将按合同项下**累计所交保险费（不计息）**给付身故保险金，同时合同效力终止；

（2）若被保险人在年满 18 周岁（含）后身故，我们将按基本保险金额给付身故保险金，同时合同效力终止。

### 2. 全残保险金

若被保险人**全残**（《人身保险伤残评定标准及代码》所列伤残等级为 1 级的），我们将按基本保险金额给付全残保险金，同时合同效力终止。

**身故保险金及全残保险金，我们仅给付其中一项。**

### 累计所交保险费：

若在合同保险期间内未发生减少基本保险金额：

累计所交保险费=合同的期交保险费×已经过并实际交纳了保险费的期数；

若在合同保险期间内发生一次或多次减少基本保险金额：

累计所交保险费=最近一次减少基本保险金额变更后的基本保险金额所对应合同的期交保险费×已经过并实际交纳了保险费的期数。

**若基本保险金额发生变更，则身故保险金及全残保险金将按变更后的基本保险金额重新计算。**

## 责任免除

因下列情形之一导致被保险人发生保险事故的，我们不承担给付保险金的责任：

1. 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
2. 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；

3. 被保险人自合同成立或者合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；

4. 被保险人故意自伤；

5. 被保险人主动吸食或注射毒品；

6. 被保险人酒后驾驶，无合法有效驾驶证驾驶，或驾驶无有效行驶证的机动车；

7. 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；

8. 核爆炸、核辐射、核污染或化学污染。

发生上述第 1 项情形导致被保险人发生保险事故的，合同效力终止，您已交足 2 年以上保险费的，我们向被保险人退还合同现金价值，或向除您之外的被保险人继承人退还被保险人身故时合同现金价值；

发生上述第 2 项情形导致被保险人发生保险事故的，合同效力终止，您已交足 2 年以上保险费的，我们向您退还合同现金价值；

发生上述其他情形导致被保险人发生保险事故的，合同效力终止，我们向您退还合同现金价值。

## **犹豫期及合同解除（退保）**

### **● 犹豫期**

自您签收合同之日起，有 15 日（含）的犹豫期。请您认真阅读合同，您可以在此期间提出解除合同，我们将扣除不超过 10 元的工本费后无息退还您所缴纳的保险费。

在犹豫期内解除合同时，您需要填写书面申请书，并提供您的保险合同及有效身份证件。

自我们收到您解除合同的书面申请时起，合同即被解除，合同解除前发生的保险事故我们不承担保险责任。

### **● 您解除合同的手续及风险**

如您在犹豫期后申请解除合同，请填写解除合同申请书并向我们提供下列资料：

1. 保险合同；

2. 您的有效身份证件。

如您委托他人办理书面申请解除合同，还须提供授权委托书及委托人、受托人身份证件。

自我们收到您解除合同申请书时起，合同效力终止。但若被保险人或受益人已向投保人支付了相应于合同现金价值的款项并通知了本公司，投保人解除合同还需取得被保险人或受益人的同意，合同自被保险人或受益人同意之日起效力终止。我们自合同效力终止之日起 30 日内向您退还合同终止时合同现金价值。

您犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

# 投保示例

## 投保信息

被保险人姓名	性别	年龄	保险期间	交费期间	年交保费	基本保险金额
王华	男	40 周岁	终身	20 年	2,624 元	100,000 元

保单利益如下：

- 1、身故保险金：基本保险金额，金额为100,000元；
- 2、全残保险金：基本保险金额，金额为 100,000 元。

## 利益演示

单位：人民币元

保单年度	被保险人期末年龄	各年度保险费	累计所交保险费	身故保险金	全残保险金	期末现金价值
1	41	2,624	2,624	100,000	100,000	588
2	42	2,624	5,248	100,000	100,000	1,630
3	43	2,624	7,872	100,000	100,000	2,742
4	44	2,624	10,496	100,000	100,000	4,032
5	45	2,624	13,120	100,000	100,000	5,406
6	46	2,624	15,744	100,000	100,000	6,867
7	47	2,624	18,368	100,000	100,000	8,417
8	48	2,624	20,992	100,000	100,000	10,062
9	49	2,624	23,616	100,000	100,000	11,805
10	50	2,624	26,240	100,000	100,000	13,652
20	60	2,624	52,480	100,000	100,000	39,553
30	70	—	52,480	100,000	100,000	56,455
40	80	—	52,480	100,000	100,000	72,886
50	90	—	52,480	100,000	100,000	85,209
60	100	—	52,480	100,000	100,000	92,866
66	106	—	52,480	100,000	100,000	—

备注：上表中身故保险金、全残保险金只给付其中一项。

本说明书仅供参考，详细内容以正式保险合同为准。

客户（投保人）声明：本人已认真阅读并理解以上产品说明书内容。

投保人签名：